

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 113 (1987)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Messieurs les Architectes !

42 x 30 cm: voilà la place qu'il vous faudra pour accrocher la récompense de la meilleure porte installée en 1986. Cette récompense sera attribuée pour la première fois cette année. Bator la remettra aux architectes qui ne se seront pas contentés de fermer des trous avec les portes BATOR mais auront su faire preuve de créativité dans ce domaine.

Afin de récompenser et d'encourager ce genre de projets, Bator a créé une récompense officielle: la « Médaille d'or Bator ». Elle récompensera les meilleures installations de portes de l'année. Nous l'avons répartie en quatre catégories:

#### **Fonctionnalité**

(par ex. prouesse technique, variante inhabituelle, portes intégrées, etc.)

#### **Esthétique**

(par ex. intégration parfaite à des bâtiments existants et au cadre environnant)

#### **Dimensions**

(par ex. des portes exceptionnellement grandes ou petites)

#### **Originalité**

(projets sortant de l'ordinaire).

## **Participation:**

Sont autorisés à participer tous les architectes qui auront réalisé un ou plusieurs objets en 1986. Quelques données suffisent pour le jury:

1. Une photo (une Polaroid suffit).
2. Une description brève de l'objet et du cahier des charges
3. La catégorie dans laquelle vous classez votre objet.
4. Votre nom et celui de l'entreprise.

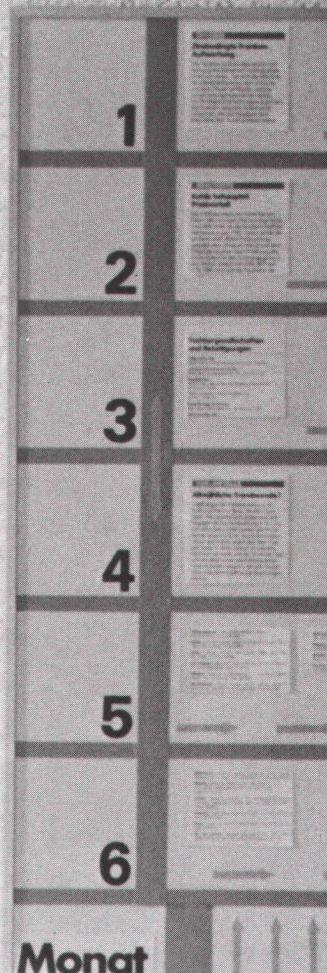
Si vous renvoyez ces documents jusqu'au **28 février 1987** à

**Bator SA, 3360 Herzogenbuchsee**, il vaudra mieux prendre vos précautions et faire un peu de place. D'abord sur une paroi de votre bureau afin d'y accrocher la future récompense et deuxièmement dans votre réfrigérateur pour mettre au frais le magnum de champagne que vous boirez avec votre équipe.

B2452

**bator**

Bator SA  
Hofmattstr. 14  
3360 Herzogenbuchsee  
Tél. 063 60 1133



*Médaille*  
**D'OR**  
Bator-Attribution 1987

